

#STOPHESPREAD #SAVELIVES

MBYLLJE KOMBËTARE

English	Shqip - Albanian
<p>New restrictions are in place for national lockdown. More details at www.nottinghamcity.gov.uk/coronavirus</p>	<p>Kufizime të reja janë në fuqi për mbylljen kombëtare. Më shumë detaje në www.nottinghamcity.gov.uk/coronavirus</p>
<p>Stay home Only go out for:</p> <ul style="list-style-type: none">• Buying essentials, such as food and medicine• Collecting orders, including takeaways• Childcare or education• Work or volunteering• Exercise• Any medical reason (for yourself or others)• Legal or property reasons• To visit members of your support bubble• To provide care for vulnerable people, emergency assistance, attend a support group or receive respite care• To avoid or escape risk of harm (such as domestic abuse)• Vets appointments or other animal welfare	<p>Qëndroni ne shtëpi Dilni vetëm:</p> <ul style="list-style-type: none">• Për të blerë gjëra të domosdoshme, të tilla si ushqime dhe ilaçe• Për të marrë porositë, duke përfshirë ushqimet për t'u marrë me vete• Për kujdes për fëmijët ose arsim• Për punë ose punë vullnetare• Për gjimnastikë• Për çdo arsye mjekësore (për veten ose të tjerët)• Për arsye juridike ose pronësie• Për t'u bërë vizitë anëtarëve të grupit të mbështetjes• Për të ofruar kujdes për njerëzit vulnerabël, ndihmë në raste urgjente, për të marrë pjesë në një grup të mbështetjes ose për të marrë kujdes lehtësues• Për të shmangur ose për t'i shpëtuar rrezikut të dëmtimit (të tillë si abuzimi në familje)• Për takime te veterineri ose kujdes tjetër për kafshët
<p>Meeting family and friends You can only meet indoors with people in your household or support bubble.</p> <p>You can exercise or visit outdoor public places with the people you live with, your support bubble, or 1 person from another household.</p> <p>Outdoor public places include:</p> <ul style="list-style-type: none">• Parks, beaches, countryside• Public gardens and allotments• Playgrounds. <p>You cannot meet in a private garden.</p> <p>Children under school age, as well as those dependent on round-the-clock care, will not count towards the limit.</p>	<p>Takimi me familjarët dhe miqtë Mund të takoheni vetëm në mjedise të mbyllura me njerëzit e familjes ose të grupit të mbështetjes.</p> <p>Mund të bëni gjimnastikë ose të dilni në vende publike në natyrë me njerëzit me të cilët jetoni, grupin e mbështetjes ose 1 person nga një familje tjetër.</p> <p>Vendet publike në natyrë përfshijnë:</p> <ul style="list-style-type: none">• Parqet, plazhet, fshatin• Kopshtet publike dhe tokat e marra me qira• Këndet e lodrave. <p>Nuk mund të takoheni në një kopsht privat.</p> <p>Fëmijët nën moshën shkollore, si dhe ata që janë të varur nga kujdesi 24 orë në ditë, nuk do të merren parasysh për kufirin.</p>

Shops Food shops, supermarkets, garden centres and retailers providing essential goods and services can open.	Dyqanet Mund të hapen dyqanet e ushqimeve, supermarketet, qendrat e kopshtarisë dhe dyqanet e shitjes me pakicë që ofrojnë mallra dhe shërbime të domosdoshme.
Leisure Leisure facilities, entertainment venues and personal care facilities will be closed.	Koha e lirë Godinat për kohën e lirë, vendet e argëtimit dhe godinat e kujdesit personal do të jenë të mbyllura.
Food and drink Restaurants, bars and pubs will close, but can provide takeaway and delivery.	Ushqimi dhe pijet Restorantet, baret dhe pub-et do të mbyllën, por mund të ofrojnë ushqim për të marrë me vete ose dërgesa në shtëpi.
Places of Worship Open.	Vendet e Kultit Të hapura
Funerals Only permitted with a maximum of 30 people. Linked religious, belief-based or commemorative events, such as stone settings and ash scatterings, maximum of 6 people.	Funeralet Lejohen vetëm me një maksimum prej 30 personash. Ngjarjet fetare, të bazuara në besim ose përkujtimore, të tilla si vendosja e gurëve dhe shpërndarja e hirit, me maksimumi 6 persona.
Weddings and civil partnership Only permitted with a maximum of six people, in exceptional circumstances	Dasmat dhe partneritetet civile Lejohen vetëm me një maksimum prej gjashtë personash, në rrethana të jashtëzakonshme
Going to work Work from home if you can	Vajtja në punë Nëse mundeni, punoni nga shtëpia
Schools, colleges and universities Closed (open for children of a critical/key worker)	Shkollat, kolegjet dhe universitetet Të mbyllur (të hapur për fëmijët e një punonjësi kritik/kryesor)
Childcare and Early Years Registered childcare will continue. Early years settings can remain open.	Kujdesi për fëmijët dhe Early Years-i (Vitet e para) Kujdesi i regjistruar për fëmijët do të vazhdojë. Ambientet e Early Years-it mund të qëndrojnë të hapura.
Clinically Extremely Vulnerable <ul style="list-style-type: none"> Stay home as much as possible Ask others to collect your food or medicine You can still go outside to exercise with your household or support bubble, OR 1 person from another household Do not attend a workplace. Work from home or, if not possible, apply for financial support. If you need help, call the Council: 0115 915 5555	Personat Klinikisht Jashtëzakonisht Vulnerabël <ul style="list-style-type: none"> Qëndroni në shtëpi sa më shumë që të jetë e mundur Kërkojuni të tjerëve që t'ju marrin ushqimet ose ilaçet Mund të dilni për gjimnastikë me familjarët apo me grupin e mbështetjes, OSE me 1 person nga një familje tjetër Mos shkoni në një vend pune. Punoni nga shtëpia ose, nëse nuk është e mundur, aplikoni për mbështetje financiare. Nëse keni nevojë për ndihmë, telefonojini Këshillit: 0115 915 5555
Visiting relatives in care homes Visits allowed with safety guidance in place. Check arrangements with the home before you visit.	Vizita tek të afërmit në azile Vizitat lejohen me zbatimin e udhëzimeve të sigurisë. Kontrolloni organizimin me shtëpinë përpara se të bëni vizita.
Travel Avoid travel and reduce journeys. Walk or cycle where possible, and avoid busy times on public transport.	Udhëtimi Shmangni udhëtimet dhe zvogëloni udhëtimet me automjetet. Ecni në këmbë ose përdorni biçikletën kur është e mundur, dhe shmangni orët e ngarkesës në transportin publik.
Holidays	Pushimet

No overnight stays or holidays away from your home.	Nuk lejohet qëndrimi gjatë natës jashtë shtëpisë ose pushimet jashtë shtëpisë.
If you are self-isolating, and you need help, call the Council 0115 915 5555 Translated information is available at this website: www.nottinghamcity.gov.uk/coronavirus/translations	Nëse po vetë-izoloheni dhe keni nevojë për ndihmë, telefonojini Këshillit në numrin 0115 915 5555 Informacioni i përkthyer është në dispozicion në këtë uebsajt: www.nottinghamcity.gov.uk/coronavirus/translations